

# Countermotions for the General Assembly of the Heckler & Koch AG August 27<sup>th</sup> 2020 in English, Spanish, Portuguese and German



# GLOBAL NET

# STOP THE ARMS TRADE



## English Version

**27.08.2020:**

Shareholder Jürgen Grässlin

## **Countermotion at the Annual General Meeting of the Heckler & Koch on August 27th, 2020.**

### **The members of the executive board are not discharged.**

Regarding item 3 on the agenda:

»The members of the executive board are not discharged.

## Substantiation:

The Executive Board of Heckler & Koch AG had originally assured us shareholders and the public that the »Green Country Strategy« would be consistently adhered to in arms exports. Only »the good guys« in NATO states, NATO-associated states or EU states would be supplied with small arms.

This was confirmed after CDE under Nicolas Walewski recently took over the share package of the previous majority shareholder Andreas Heeschen. A press released by H&K on 17 July 2020 stated that the company still stands by the »Green Country Strategy«. But what do such promises count if the real arms export policy in fiscal 2019 blatantly contradicts the promises? The promise to only deliver »to the good guys« turns out to be a hollow phrase.

At present, the French armed forces, as the supposed »the good guys«, are being supplied with 102,000 HK416F assault rifles and 10,767 HK269F grenade launchers, accessories, ammunition and spare parts. In the national armed forces, which include the French Foreign Legion, the old FAMAS assault rifles are being replaced by modern HK416Fs as »Arme Individuelle Future (AIF)«.

France's armed forces have fought and are continuing to fight in former colonies, among others. The Foreign Legion, feared as the toughest and most ruthless military special unit in the world, is known to murder in operational areas around the globe. Their missions pursue French power and economic interests. After the retirement of FAMAS rifles, units of the Foreign Legion could in future shoot and murder with H&K weapons all over the world.

Likewise, British and US special units - as »the good guys« equipped with H&K weapons – are conducting combat operations on battlefields all over the world, which

are undertaken without any moral and ethical standards and some are illegal. In the USA the »Black-Lives-Matter-Movement« laments the unrestrained and illegal killing of black US citizens by mostly white US policemen. Beyond special units, US police officers also have H&K weapons.

It is to be feared that the undermining of the self-imposed »Green Country Strategy«, which is propagated to improve the image of the company, will continue to be practiced in the same way as it was in 2019. The latest low points are the small arms exports to Singapore and South Korea, which H&K applied for and which were approved by the Federal Security Council at the beginning of July 2020. Both countries are neither EU nor NATO members or associated states.

According to the human rights report of Amnesty International, Singapore is being further de-democratized, human and civil rights are being further dismantled, the death penalty has been and is being carried out. South Korea is in military conflict with North Korea, violent clashes can occur at any time – after the export also involving H&K weapons.

Conclusion: In the 2019 financial year, the H&K Management Board again failed to meet its own standards and objectives.

Note: It should also be noted that the Special Forces Command (KSK) of the Bundeswehr, as a military unit of the »good guys«, has been and will be comprehensively armed with small arms by H&K. Leading media outlets, such as *DER SPIEGEL*, consider the KSK to be part of the »dark side of the STATE POWER«. Reasons for this include Hitler greetings, Wehrmacht depositions and hidden weapon stacks.

In June 2020, a KSK captain informed Federal Defense Minister Kramp-Karrenbauer in a letter about right-wing extremist grievances at the KSK. These were presented as being profound and structural. Right-wing extremist tendencies were claimed to have been »collectively ignored or even tolerated«. This very KSK has been comprehensively armed by Heckler & Koch with pistols, machine pistols, assault rifles, machine guns and sniper rifles. These include the P8 Combat, P12 (HK USP Tactical Offshoots), the P30, 40 mm grenade pistol, MP5, MP7, UMP, G36, AG36 grenade launcher, HK416, MG4, MG5 and G8 (HK21).

After »numerous right-wing extremist incidents« the second KSK command company was disbanded (Sources: *DER SPIEGEL*, 08.08.2020, p. 8 and [https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando\\_Spezialkr%C3%A4fte#Bewaffnung](https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando_Spezialkr%C3%A4fte#Bewaffnung)). A serious distancing of the H&K board from right-wing extremists in the Bundeswehr and KSK has still not taken place.

For the reasons stated above, we ask the shareholders of H&K AG: Join our countermotions and transfer your voting rights to the »Critical Shareholders of Heckler & Koch«, which involves a number of organizations through the »Aktion Aufschrei - Stoppt den Waffenhandel!« / Action Cry Out - Stop the Arms Trade! (RIB e.V., DFG-VK, Ohne Rüstung leben, pax christi, IPPNW, urgewald, other peace initiatives etc.).

Contact Details and Information: cc ArmsInformationCentre (RIB e.V.) with the GLOBAL NET - STOP THE ARMS TRADE, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, Germany (www.rib-ev.de / www.gn-stat.org) and Dachverband der Kritischen AktionärInnen in Cologne, (www.kritischeaktionaere.de).«

Translation: Ruth Rohde

---

**27.08.2020:**

Shareholder Jürgen Grässlin

## **Counter-motion at the Annual General Meeting of the Heckler & Koch AG on August 27th, 2020.**

### **The members of the supervisory board are not discharged.**

Regarding item 4 on the agenda:

»The members of the supervisory board are not discharged.

#### Substantiation:

The chaotic situation at the Heckler & Koch AG did not settle down in the 2019 fiscal year and has not ended to this day. This fact is not only due to the blatantly wrong decisions of the supervisory board. The change of the main shareholder from Andreas Heeschen to the Luxembourg industrial holding company »Compagnie de Développement de l'Eau« (CDE) with Nicolas Walewski from France is also partly responsible. The tough conflicts, the seemingly dubious shifts in money and shares, and the personnel-related decisions that have taken place behind the scenes have not been disclosed to us shareholders - transparency is absent.

We, the Critical Shareholders, measure the announcement of the new H&K monarch Walewski in the press release of 17.07.2020, according to which CDE will continue to stand by the »Green Country Strategy« by the actual arms exports. For it is to be feared that in reality – as is the case with other French-led arms-producing and -exporting companies – the arms export policy will continue to be primarily profit-oriented in future.

It is to be feared that the undermining of the self-imposed »Green Country Strategy«, which is propagated to improve the image of the company, will continue to be practiced in the same way as it was in 2019. This includes the export of pistols, submachine guns, grenade launchers, assault rifles, machine guns and sniper rifles to special units of NATO partners France, Great Britain and the USA, respectively. And this despite their repeatedly inhuman and partly illegal military operations all over the world.

In addition, it should be noted that the Special Forces Command (KSK) of the German Armed Forces have also been comprehensively armed with small arms from Heckler & Koch despite frightening right-wing extremist tendencies.

In addition, the Federal Security Council approved small arms exports to Singapore and South Korea outside of the EU and NATO in July 2020 – probably at H&K's request. See the counter-motion of the Critical Shareholders\* of Heckler & Koch on the discharge of the executive board.

For years the personnel carousel at H&K has been in full swing. Alleged »Experts« are hired, highly praised and then »released« again. The list of those who left voluntarily or were made to leave is immensely long.

Only one year ago, at the 2019 annual general meeting, Harald Kujat was elected as a member of the supervisory board and shortly afterwards as chairman of the supervisory board - he succeeded Dieter John. According to the H&K press release at the time, the retired general »will from now on strengthen the company with his extraordinary expertise and his voice that is respected beyond the borders of Germany« (source: H&K press release of 12.07.2019). Kujat failed not only in the task of securing the follow-up order for the G36 rifle for H&K through his contacts in the Ministry of Defence. Apparently, he was also up against Walewski's financial policy.

With this annual general meeting alone, Nicolaus Bocklandt and Martin Heiner Sorg are leaving the supervisory board in addition to chairman Kujat. Heckler & Koch has long been Germany's arms producer with the highest fluctuation on the management level.

Moreover, the H&K board of directors continues to fail blatantly on a moral and ethical level: H&K still refuses to pay the fine of 3.7 million euros in accordance with the verdict of the Stuttgart Regional Court. This had been imposed by the Stuttgart judiciary in February 2019 – after the criminal charges filed by myself (2010) and my attorney Holger Rothbauer (2012) – because of the illegal G36 rifle exports to the forbidden provinces of war in Mexico.

Worse still, to this day the supervisory board refuses to set up a compensation fund - or even a kind of social fund, as proposed by H&K itself – for the victims of H&K's weapons export policy. Meanwhile, H&K weapons continue to be fired and murdered a thousand times worldwide.

All these misdevelopments and misdirected actions are the result of fundamental strategy disaster. Because in 2019, the H&K management has also failed to set the course towards arms conversion, the conversion to a sensible, sustainable production.

For the reasons stated above, we ask the shareholders of H&K AG: Join our counter motions and transfer your voting rights to the »Critical Shareholders of Heckler & Koch«, which involves a number of organizations through the »Aktion Aufschrei - Stoppt den Waffenhandel!« / Action Cry Out - Stop the Arms Trade! (RIB e.V., DFG-VK, Ohne Rüstung leben, pax christi, IPPNW, urgewald, other peace initiatives etc.).

Contacts and Information: cc ArmsInformationCentre (RIB e.V.) with the GLOBAL NET - STOP THE ARMS TRADE, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, ([www.rib-ev.de](http://www.rib-ev.de) / [www.gn-stat.org](http://www.gn-stat.org)) and the Dachverband der Kritischen AktionärInnen in Köln, ([www.kritischeaktionaeere.de](http://www.kritischeaktionaeere.de)).«

Translation: Ruth Rohde

=====

## Spanish Version

**27.08.2020:**

El accionista Jürgen Grässlin

**Contrapropuesta para la Junta General Anual de Accionistas de Heckler & Koch AG el 27 de agosto de 2020.**

**Se deniega aprobación a la gestión de los miembros de la Junta Ejecutiva.**

En el punto 3 del orden del día:

»Se deniega aprobación a la gestión de los miembros de la Junta Ejecutiva.

### Razones:

La Junta Ejecutiva de Heckler & Koch AG nos había asegurado originalmente a nosotros los accionistas y al público en general que, con respecto a la exportación de armas, la »Estrategia de País Verde« se cumpliría sistemáticamente. Se dijo que, de los estados de la OTAN, de los estados asociados a la OTAN o de los estados de la UE únicamente los »buenos« entre ellos recibirían armas de la compañía.

También el CDE bajo Nicolás Walewski, que recientemente adquirió el paquete de acciones del accionista mayoritario Andreas Heeschen, confirmó en un comunicado de prensa de H&K del 17 de julio de 2020 que la empresa seguiría apoyando la »Estrategia de País Verde«. ¿Pero qué caso tiene dar tales garantías si de hecho la política de exportación de armas en el año fiscal 2019 demuestra con todo descaro lo contrario? Bajo estas circunstancias, el aval de suministrar sólo a los »buenos«, es una pampolina.

Actualmente, las fuerzas armadas francesas están siendo equipadas, por ser de »los buenos«, con 102.000 rifles de asalto HK416F y 10.767 lanzagranadas HK269F, accesorios, municiones y repuestos. En las Fuerzas Armadas del Estado, incluyendo a la Legión Extranjera Francesa, los anticuados fusiles de asalto FAMAS están siendo reemplazados por los nuevos HK416F en calidad de »Futura Arma Individual (AIF, por sus siglas en francés)«.

Las fuerzas armadas de Francia han luchado o están luchando, entre otras regiones también en las antiguas colonias francesas. A la Legión Extranjera, temida por ser la unidad militar especial más desconsiderada y despiadada del mundo, comete asesinatos en áreas de operación en todo el mundo cumpliendo con su misión de defender el poder y los intereses económicos franceses. En el futuro y gracias a la sustitución de los rifles FAMAS, las unidades de la Legión Extranjera podrán disparar y asesinar con armas H&K en todo el mundo.

De igual manera, las unidades especiales británicas y estadounidenses – que siendo de »los buenos« están equipados con armas H&K – llevan a cabo, sin escrúpulos y sin consideración alguna, misiones de combate, por veces hasta ilegalmente, en los campos de batalla de todo el mundo. En los Estados Unidos el »Black-Lives-Matter-Movement« acusa la matanza desenfundada de personas de color por policías estadounidenses, en su mayoría blancos. No sólo las unidades especiales de seguridad de EE.UU, también el cuerpo de policía de ese país usa armas de H&K.

Como lo demuestran los hechos de 2019, es de temerse que se siga socavando la »Estrategia de País Verde«, que H&K se impuso voluntariamente para mejorar su imagen en público. El colmo de estos hechos es la exportación de armas pequeñas a Singapur y Corea del Sur, y que fueron aprobadas por el Consejo de Seguridad Federal a principios de julio de 2020, a solicitud de H&K. Ambos países no son ni miembros ni asociados de la UE o de la OTAN. Según el informe de derechos humanos de Amnistía Internacional, Singapur se está alejando cada vez más de ser una democracia, se socavan ahí cada vez más los derechos humanos y las garantías individuales, volviéndose a aplicar la pena de muerte. Corea del Sur está envuelta en un conflicto militar con Corea del Norte, en cualquier momento pueden producirse enfrentamientos violentos, y esto también con armas de H&K.

Conclusión: También en el ejercicio económico de 2019, la Junta Directiva de H&K no cumplió con sus metas y cometidos.

Nota: Hay que añadir que en Alemania misma el Comando de Fuerzas Especiales (KSK), unidad militar del Bundeswehr (ejército alemán, de los »buenos«) ha sido y seguirá siendo ampliamente equipado con armas pequeñas de H&K. Los principales medios de comunicación alemanes, como la revista *DER SPIEGEL*, consideran al KSK ser parte del »lado oscuro del poder estatal«. Las razones de esto incluyen los saludos hitlerianos, los objetos devocionales del Wehrmacht (el ejército de Hitler) y los escondites de armas.

En junio de 2020, un capitán del KSK informó a la Ministra de Defensa Federal Kramp-Karrenbauer en una »carta apremiante« sobre las marcadas tendencias de extrema derecha en el KSK que atañen a toda la organización. Se manifestó que ha habido una actitud reticente ante tales tendencias de extremismo derechista »que más bien son toleradas en general«. Es precisamente el KSK la unidad que está equipada ampliamente con armas de Heckler & Koch: pistolas, ametralladoras, rifles de asalto, ametralladoras y rifles de francotirador. Estos incluyen armas como P8 Combat, P12 (HK USP Tactical Ableger), el P30, pistola de granadas de 40 mm, MP5, MP7, UMP, G36, lanzagranadas AG36, HK416, MG4, MG5 y G8 (HK21).

Tras »numerosos incidentes de extrema derecha«, fue disuelta la segunda compañía del comando KSK Fuentes: *DER SPIEGEL*, 08.08.2020, p. 8 y siguientes y [https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando\\_Spezialkr%C3%A4fte#Bewaffnung](https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando_Spezialkr%C3%A4fte#Bewaffnung)).

Seguimos esperando que la Junta Ejecutiva de H&K manifieste seriamente que se distancia de los extremistas de derecha tanto en el Bundeswehr como en el KSK.

Por las razones mencionadas anteriormente, pedimos a los accionistas de H&K AG: Únanse a nuestras contrapropuestas y transfieran sus derechos de voto a los »Accionistas Críticos\* de Heckler & Koch«, que son miembros de numerosas organizaciones involucradas en la campaña »Aktion Aufschrei - Stoppt den Waffenhandel!« (RIB e.V., DFG-VK, Ohne Rüstung leben, pax christi, IPPNW, urgewald, iniciativas de paz, etc.).

Contacto e informaciones: cc RüstungsInformationsBüro, RIB e.V. mit dem GLOBAL NET - STOP THE ARMS TRADE, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, ([www.rib-ev.de](http://www.rib-ev.de) / [www.gn-stat.org](http://www.gn-stat.org)) und Dachverband der Kritischen AktionärInnen in Köln, ([www.kritischeaktionaeere.de](http://www.kritischeaktionaeere.de)).«

**27.08.2020:**

El accionista Jürgen Grässlin

**Contrapropuesta para la Junta General Anual de Accionistas de Heckler & Koch AG el 27 de agosto de 2020.**

**Se deniega aprobación a la gestión de los miembros del Consejo de Vigilancia.**

En el punto 4 del orden del día:

»Se deniega aprobación a la gestión de los miembros del Consejo de Vigilancia.

Razones:

Heckler & Koch AG comenzó el año fiscal 2019 con un jaleo considerable que no se ha calmado hasta el día de hoy. Esta situación no es resultado sólo de las decisiones escandalosamente erróneas del Consejo de Supervisión. El relevo del principal accionista, Andreas Heeschen por el francés Nicolás Walewski del holding industrial luxemburgués »Compagnie de Développement de l'Eau« (CDE), contribuyó, con seguridad, a la escalada.

De cuáles fueron los conflictos insuperables, o los dudosos movimientos de dinero y acciones, o cuáles fueron las decisiones relativas al personal que se tomaron ente bastidores, de todos estos aspectos nunca se nos informó a nosotros los accionistas\*: damos un cero en transparencia.

Nosotros los Accionistas Críticos juzgamos la proclama del nuevo monarca de H&K Walewski en el comunicado de prensa del 17.07.2020 – donde manifiesta que el CDE continuará la »Estrategia de País Verde« – relacionándola con la cantidad real de armas exportadas. Porque es de temerse – como ocurre ya en otras compañías productoras y exportadoras de armamento bajo gerencia francesa – que, en realidad, la política de exportación de armas siga buscando básicamente la obtención de ganancias.

Como ocurrió ya y de nuevo en el ejercicio económico de 2019, lamentablemente es de esperarse que se siga socavando la »estrategia de país verde» que H&K se impuso voluntariamente para mejorar su imagen en público. Esto incluye la exportación de pistolas, metralletas, lanzagranadas, rifles de asalto, ametralladoras y rifles de francotirador a unidades especiales de los socios de la OTAN: Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos, a pesar de que estos países emprendieron repetidamente operaciones militares de lesa humanidad en todo el mundo llevadas a cabo, en parte, de manera ilegal.

Cabe señalar igualmente que el Comando de Fuerzas Especiales (KSK) del ejército alemán, a pesar de que aquellas presentan alarmantes tendencias de extrema derecha, fueron equipadas ampliamente con armas pequeñas de Heckler & Koch.

Además, el Consejo de Seguridad Federal autorizó la exportación de armas pequeñas fuera de la UE y la OTAN: a Singapur y Corea del Sur en julio de 2020, esto, dicho sea de paso, a petición de H&K. Ver la contrapropuesta de los

Accionistas Críticos\* de Heckler & Koch para denegar la aprobación de las acciones del Consejo Administrativo.

Desde hace años, el carrusel de personal de H&K viene dando exhibiciones vistosas. Se repite siempre lo mismo: Se consiguen presuntos expertos, se les ensalza, se les contrata, y, luego, se les despide. La lista de aquellos que renunciaron voluntariamente es extraordinariamente larga.

Hace sólo un año, Harald Kujat fue elegido miembro del Consejo de Vigilancia durante la Asamblea General Anual de 2019, poco tiempo después se le nombró presidente del Consejo de Vigilancia – desplazando a Dieter John. En el correspondiente comunicado de prensa de H&K se manifestaba que el general retirado »fortalecerá de hoy en adelante a la empresa por disponer de extraordinaria pericia y de excelente reputación allende las fronteras de Alemania« (fuente: H&K Comunicado de Prensa del 12.07.2019). Kujat, con todo y sus intensos contactos con el Ministerio de Defensa, no sólo fracasó en el cometido de conseguir para H&K el pedido de enlace del rifle G36. Parece ser que también se opuso a la política financiera de Walewski.

Ya sólo en esta asamblea general anual, dejarán el consejo de vigilancia Nicolaus Bocklandt y Martin Heiner Sorg, junto con su presidente Kujat. Heckler & Koch es, desde hace mucho tiempo, la compañía armamentista alemana con la mayor fluctuación a nivel de la gerencia.

También en el plano ético-moral, el consejo de administración de H&K fracasa abiertamente: H&K sigue negándose a pagar la multa de 3,7 millones de euros impuesta por la sentencia del Tribunal Regional de Stuttgart, dada a conocer por el poder judicial de Stuttgart en febrero de 2019 – y raíz de las acusaciones penales presentadas por mí (2010) y por mi abogado Holger Rothbauer (2012) – debidas a la exportación ilegal de rifles G36 a las provincias mexicanas en conflicto.

Todavía peor resulta que hasta el día de hoy el consejo de vigilancia siga negándose a crear un fondo para las víctimas de H&K – lo que en H&K misma se había pensado que fuera una especie de fondo de asistencia social para las víctimas de su política de exportación de armas. Mientras tanto, sigue la matanza con armas de H&K, quitándole la vida a miles de personas en todo el mundo.

Este conglomerado de hechos fallidos y acciones mal dirigidas son, básicamente, el resultado inevitable del desastre total de su estrategia gerencial. Tampoco en 2019, la dirección de H&K supo darle el debido giro a su línea de producción con rumbo a la conversión de armamento, es decir, hacia una producción sostenible y provechosa.

Por las razones mencionadas anteriormente, pedimos a los accionistas de H&K AG: Únanse a nuestras contrapropuestas y transfieran sus derechos de voto a los »Accionistas Críticos\* de Heckler & Koch«, que son miembros de numerosas organizaciones involucradas en la campaña »Aktion Aufschrei - Stoppt den Waffenhandel!« (RIB e.V., DFG-VK, Ohne Rüstung leben, pax christi, IPPNW, urgewald, iniciativas de paz, etc.).



Contacto e informaciones: cc RüstungsInformationsBüro, RIB e.V. mit dem GLOBAL NET - STOP THE ARMS TRADE, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, (www.rib-ev.de / www.gn-stat.org) und Dachverband der Kritischen AktionärInnen in Köln, (www.kritischeaktionaeere.de).«

Traducción: María-Eugenia Lüttmann-Valencia

=====

Portuguese Version

**27.08.2020:**

Accionista Jürgen Grässlin

**Contra-moção para a Assembleia Geral Anual de Accionistas da Heckler & Koch AG a 27 de Agosto de 2020.**

**As acções dos membros do Conselho dirtivo não são aprovadas.**

Sobre o ponto 3 da ordem de trabalhos:

»As acções dos membros do Conselho dirtivo não são aprovadas.

Justificação:

O Conselho Executivo da Heckler & Koch AG tinha assegurado tanto a nós, accionistas\*, como ao público em geral que, nas exportações de armamento, a »Estratégia do País Verde« seria sistematicamente cumprida. Prometeram que as armas ligeiras seriam fornecidas exclusivamente aos »bons da fita« nos Estados da OTAN, Estados associados à OTAN ou Estados da UE.

A CDE (»Compagnie de Développement de l'Eau«) com Nicolas Walewski, que assumiu recentemente o pacote de acções do principal accionista Andreas Heeschen, confirmou também num comunicado de imprensa da H&K de 17.07.2020 que a empresa continua a agir em conformidade com a »Estratégia do País Verde«. Mas que valor têm tais promessas se a verdadeira política de exportação de armas no ano fiscal de 2019 lhes contradiz flagrantemente? A promessa de entregar apenas »aos bons da fita« revela-se uma frase vazia.

Actualmente, as »boas« forças armadas francesas estão equipadas com 102.000 espingardas de assalto HK416F e 10.767 lança-granadas HK269F, acessórios, munições e peças sobressalentes. Nas forças armadas estatais, que incluem a Legião Estrangeira Francesa, as espingardas de assalto FAMAS utilizadas até agora estão a ser substituídas por modernas HK416F como »Arme Individuelle Future (AIF)«.

Entre outras, as forças armadas francesas lutaram ou estão a lutar nas ex-colónias. E sabe-se bem que a Legião Estrangeira, temida como a unidade especial militar mais dura e impiedosa do mundo, assassina em operações em todo o mundo. As suas missões servem os interesses económicos e a preservação do poder franceses. Com a troca das espingardas FAMAS, as unidades da Legião Estrangeira poderiam, no futuro em todo o mundo, disparar e assassinar com armas H&K.

Da mesma forma, unidades especiais britânicas e americanas - como »os bons da fita« equipados com armas H&K - estão a cometer operações de combate em campos de batalha em todo o mundo, sem qualquer moral e ética e, até mesmo, de

forma parcialmente ilegal. Nos EUA, o movimento »Black Lives Matter« lamenta os assassinatos desenfreados e deumanos de cidadãos afroamericanos por agentes da polícia norte-americana, na sua maioria brancos. Para além de unidades especiais, os agentes da polícia dos EUA também dispõem de armas H&K.

É de temer que o enfraquecimento da auto-imposta »Estratégia do País Verde«, que nada mais é do que uma campanha para propagar uma boa imagem da empresa, continue como começou e se praticou já no ano de 2019. O último pico negativo é a exportação de armas ligeiras para Singapura e Coreia do Sul, solicitada pela H&K e aprovada pelo Conselho de Segurança Federal no início de Julho de 2020. Ambos os países não são membros da UE nem da OTAN ou associados. Segundo o relatório sobre direitos humanos da Amnistia Internacional, Singapura está a ser ainda mais des-democratizada, os direitos humanos e civis estão a ser ainda mais desmantelados, e a pena de morte tem sido e está a ser executada. A Coreia do Sul está em conflito militar com a Coreia do Norte, a qualquer altura poderão ocorrer confrontos violentos - então também com armas H&K.

Conclusão: No exercício financeiro de 2019, o Conselho diretivo de H&K voltou a não satisfazer as suas próprias exigências e objectivos.

Nota: Deve-se também realçar que o Comando das Forças Especiais (KSK) da Bundeswehr, como unidade militar dos »bons da fita«, foi e será exaustivamente equipado com armas ligeiras pela H&K. Os principais meios de comunicação alemães, como o *DER SPIEGEL*, contam o KSK entre o »lado sombrio do PODER ESTATAL«. As razões para isto incluem, entre outras, »saudações de Hitler«, depoimentos da Wehrmacht e esconderijos para armas.

Em Junho de 2020, um capitão do KSK informou a Ministra Federal da Defesa Kramp-Karrenbauer numa »carta de fogo« sobre os abusos de extrema-direita no KSK. Ele escreveu que estes fossem aprofundados e estruturais. Continuou que, as tendências extremistas de direita sejam »colectivamente ignoradas ou mesmo toleradas«. E é precisamente este KSK foi equipado de forma abrangente pela Heckler & Koch com pistolas, submetralhadoras, espingardas de assalto, metralhadoras e espingardas de atirador furtivo. Estes incluem o P8 Combat, P12 (HK USP Tactical offshoots), a pistola de granadas P30, 40 mm, MP5, MP7, UMP, G36, AG36 lançador de granadas, HK416, MG4, MG5 e G8 (HK21).

Após »numerosos incidentes de extrema-direita«, a segunda companhia de comando KSK foi dissolvida (Fontes: *DER SPIEGEL*, 08.08.2020, p. 8 ff. e [https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando\\_Spezialkräfte#Bewaffnung](https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando_Spezialkräfte#Bewaffnung)). Até hoje ainda falta um sério distanciamento do conselho administrativo de H&K em relação aos extremistas de direita na Bundeswehr e na KSK.

Pelas razões acima referidas, solicitamos aos accionistas da H&K AG: Junte-se às nossas contra-moções e transfira os seus direitos de voto para os »Accionistas Críticos\* da Heckler & Koch«, que é apoiada pela campanha »Acção do Grito - Parem o comércio de armas«!« por numerosas organizações (RIB e.V., DFG-VK, Viver sem Armas, pax christi, IPPNW, urgewald, iniciativas de paz, etc.).

Contacto e Informações:

cc RüstungsInformationsBüro, RIB e.V. com a REDE GLOBAL – PARAR O COMÉRCIO DE ARMAS, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, (www.rib-ev.de / www.gn-stat.org) e organização central de accionistas críticos em Colónia, (www.kritischeaktionaere.de).«

Tradução: Erika Weisser

---

**27.08.2020:**

Accionista Jürgen Grässlin

**Contra-moção para a Assembleia Geral Anual de Accionistas da Heckler & Koch AG a 27 de Agosto de 2020.**

**As acções dos membros do Conselho de Administração não são aprovadas.**

Sobre o ponto 4 da ordem de trabalhos:

»As acções dos membros do Conselho de Administração não são aprovadas.

Justificação

A Heckler & Koch AG não conseguiu sair das suas turbulências – nem no ano financeiro de 2019 nem sequer até hoje. Este facto não se deve apenas às decisões manifestamente erradas do Conselho Supervisor. Deve-se, pelo menos, por partes, também à mudança da parte principal da propriedade das acções do do antigo accionista principal, Andreas Heeschen, para a holding industrial luxemburguesa »Compagnie de Développement de l'Eau« (CDE) com Nicolas Walewski da França. Os duros conflitos, as transferências de dinheiro e de acções aparentemente duvidosas tal como as decisões relacionadas com o pessoal que tiveram lugar nos bastidores, ainda não foram reveladas a nós, accionistas – Transparência: Nada.

A 17.07.2020, Wallewski, o novo monarca da H&K anunciou num comunicado de imprensa que o CDE continuaria a aderir à »Estratégia do País Verde«; nós, accionistas críticos, avaliamos estas garantias comparando-as com as exportações de armas deveras efectuadas. Pois é, de facto, de recear que – como é o caso de outras empresas produtoras e exportadoras de armas sob gestão francesa – a política de exportação de armas também no futuro, continue a ser principalmente orientada em fins lucrativos.

É de temer que o enfraquecimento da auto-imposta »Estratégia do País Verde«, essa campanha para propagar uma boa imagem da empresa, continue como começou e se praticou já no ano de 2019. Estas incluem exportações de pistolas, submetralhadoras, lança-granadas, espingardas de assalto, metralhadoras e espingardas de atirador furtivo para unidades especiais dos parceiros da OTAN França, Grã-Bretanha e EUA, respectivamente. E isto apesar das suas operações militares repetidamente desumanas e parcialmente ilegais em todo o mundo.

Além disso, é de constatar que o Comando das Forças Especiais (KSK) das Forças Armadas Alemãs foi também amplamente equipado com armas ligeiras de Heckler & Koch, apesar das assustadoras tendências de extrema-direita.

Além disso, em Julho de 2020 – e explicitamente a pedido da H&K – o Conselho de Segurança Federal aprovou a exportação de armas ligeiras para Singapura e Coreia

do Sul fora da UE e da OTAN. Ver a contra-moção dos accionistas críticos Heckler & Koch sobre a não aprovação das acções do Conselho Executivo.

Durante anos, o caleidoscópio pessoal da H&K tem girado a toda a velocidade. Supostos »peritos« são contratados, altamente elogiados e dotados – para serem »abandonados« logo a seguir. É imensa e longa a lista dos que partiram voluntariamente ou foram despedidos.

Há apenas um ano, na Assembleia Geral Anual de 2019, Harald Kujat foi eleito como membro do Conselho Fiscal e, pouco depois, como Presidente – substituindo Dieter John. Segundo o comunicado de imprensa da H&K na altura, o general reformado »irá a partir de agora reforçar a empresa com a sua extraordinária perícia e a sua voz respeitada para além das fronteiras da Alemanha« (fonte: H&K PM de 12.07.2019). Kujat não só falhou na tarefa de conseguir, através dos seus intensos contactos com o Ministério da Defesa, a prorrogação da encomenda das espingardas G36 da H&K para este Ministério. Aparentemente, também se opôs à política financeira do Walewski.

Só por ocasião desta Assembleia Geral Anual, para além do Presidente Kujat também Nicolaus Bocklandt e Martin Heiner Sorg deixarão o Conselho Fiscal. Já há muito tempo que a Heckler & Koch tem sido a armadura alemã com a maior flutuação ao nível da gestão.

Também a nível ético-moral, o conselho de H&K continua a falhar descaradamente: A H&K ainda se recusa a pagar a multa de 3,7 milhões de Euros em conformidade com a decisão do Tribunal Regional de Estugarda. Esta decisão tinha sido anunciada em Fevereiro de 2019 pela magistratura de Estugarda – após as acusações criminais apresentadas por mim (2010) e pelo meu advogado Holger Rothbauer (2012) – devido à exportação ilegal de espingardas G36 para as províncias problemáticas do México, proibidas para transferir armas de fogo.

Pior ainda: Até hoje, o conselho de fiscalização recusa-se a criar um fundo para as vítimas - ou como a própria H&K tinha proposto, uma espécie de fundo social – para as vítimas da política de exportação de armas da H&K. Entretanto, as armas H&K continuam a ser utilizadas para disparar e matar milhares de pessoas em todo o mundo.

Todos estes desenvolvimentos errados e acções mal orientadas são o resultado de um desastre estratégico fundamental. Pois em 2019, a direcção de H&K também não conseguiu definir o rumo para a conversão de armamentos, a mudança para uma produção sensata e sustentável.

Pelas razões acima referidas, solicitamos aos accionistas da H&K AG: Junte-se às nossas contra-moções e transfira os seus direitos de voto para os »Accionistas Críticos\* da Heckler & Koch«, que é apoiada pela campanha »Acção do Grito - Parem o comércio de armas«!« por numerosas organizações (RIB e.V., DFG-VK, Viver sem Armas, pax christi, IPPNW, urgewald, iniciativas de paz, etc.).

#### Contacto e Informações:

cc RüstungsInformationsBüro, RIB e.V. com a REDE GLOBAL - PARAR O COMÉRCIO DE ARMAS, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, ([www.rib-ev.de](http://www.rib-ev.de) / [12](http://www.gn-</a></p></div><div data-bbox=)

stat.org) e organização central de accionistas críticos em Colónia, (www.kritischeaktionaeere.de).«

Tradução: Erika Weisser

=====

German Version

Aktionär Jürgen Grässlin

**Gegenantrag zur Aktionärshauptversammlung  
der Heckler & Koch AG am 27. August 2020**

**Die Mitglieder des Vorstands werden nicht entlastet.**

Zu Punkt 3 der Tagesordnung:

»Die Mitglieder des Vorstands werden nicht entlastet.

Begründung:

Der Vorstand der Heckler & Koch AG hatte uns Aktionär\*innen und auch der Öffentlichkeit ursprünglich zugesichert, dass die »Grüne-Länder-Strategie« bei Rüstungsexporten konsequent eingehalten werden würde. Mit Kleinwaffen würden ausschließlich »die Guten« in NATO-Staaten, NATO-assozierten Staaten oder EU-Staaten beliefert.

Auch die CDE mit Nicolas Walewski, die jüngst das Aktienpaket des Hauptgesellschafters Andreas Heeschen übernommen hat, bestätigte mittels H&K-Pressemitteilung vom 17.07.2020, das Unternehmen stehe weiterhin zur »Grüne-Länder-Strategie«. Was aber zählen derlei Zusagen, wenn die reale Rüstungsexportpolitik im Geschäftsjahr 2019 den Versprechungen eklatant widerspricht? Das Versprechen, man liefere nur »an die Guten«, entpuppt sich als hohle Phrase.

Zurzeit werden die französischen Streitkräfte als »die Guten« mit 102.000 Sturmgewehren HK416F und 10.767 Granatwerfern HK269F, Zubehör, Munition und Ersatzteilen hochgerüstet. Bei den staatlichen Streitkräften, zu denen auch die französische Fremdenlegion zählt, werden die altgedienten FAMAS-Sturmgewehre durch moderne HK416F als »Arme Individuelle Future (AIF)« ersetzt.

Frankreichs Streitkräfte kämpften bzw. kämpfen u.a. in ehemaligen Kolonien. Die Fremdenlegion, gefürchtet als die härteste und skrupelloseste militärische Spezialeinheit weltweit, mordet bekanntermaßen in Einsatzgebieten rund um den Globus. Ihre Aufträge verfolgen französische Macht- und Wirtschaftsinteressen. Mit der Aussortierung der FAMAS-Gewehre könnten Einheiten der Fremdenlegion zukünftig mit H&K-Waffen in aller Welt schießen und morden.

Desgleichen verüben britische und US-amerikanische Spezialeinheiten – als »die Guten« ausgerüstet mit H&K-Waffen – bar jeglicher Moral und Ethik und teilweise rechtswidrig Kampfeinsätze auf Schlachtfeldern in aller Welt. In den USA beklagt die »Black-Lives-Matter-Bewegung« die ebenso hemmungslosen wie rechtswidrigen Tötungen schwarzer US-Bürger\*innen durch zumeist weiße US-Polizisten. Neben Spezialeinheiten verfügen auch US-Polizisten über H&K-Waffen.

Zu befürchten ist, dass die Aushöhlung der selbstgesetzten und imageträchtig propagierten »Grüne-Länder-Strategie« fortgesetzt wird, wie 2019 praktiziert. Jüngster Tiefpunkt sind die von H&K beantragten und Anfang Juli 2020 vom Bundessicherheitsrat genehmigten Kleinwaffenexporte nach Singapur und Südkorea. Beide Länder sind weder EU- noch NATO-Mitglieder bzw. assoziiert. Laut Menschenrechtsreport von Amnesty International wird Singapur weiter entdemokratisiert, Menschen- und Bürgerrechte werden weiter abgebaut, die Todesstrafe wurde und wird vollstreckt. Südkorea liegt im militärischen Konflikt mit Nordkorea, jederzeit kann es zu gewaltsamen Auseinandersetzungen kommen – dann auch mit H&K-Waffen.

Fazit: Auch im Geschäftsjahr 2019 wurde der H&K-Vorstand eigenen Ansprüchen und Zielen nicht gerecht.

Anmerkung: Ergänzend sei angemerkt, dass das Kommando Spezialkräfte (KSK) der Bundeswehr als eine Militäreinheit der »Guten« umfassend von H&K mit Kleinwaffen hochgerüstet wurde und wird. Deutsche Leitmedien, wie der *SPIEGEL*, zählen das KSK zur »dunklen Seite der STAATSMACHT«. Gründe dafür sind u.a. Hitlergrüße, Wehrmachtsdevotionalien und Waffenverstecke.

In einem »Brandbrief« hatte ein Hauptmann des KSK im Juni 2020 Bundesverteidigungsministerin Kramp-Karrenbauer über rechtsextreme Missstände beim KSK informiert. Diese seien tiefgreifend und strukturell. Rechtsextreme Tendenzen würden »kollektiv ignoriert oder gar toleriert«. Eben dieses KSK ist von Heckler & Koch umfassend mit Pistolen, Maschinenpistolen, Sturm-, Maschinen- und Scharfschützengewehren hochgerüstet worden. Hierzu zählen u.a. die P8 Combat, P12 (HK USP Tactical-Ableger), die P30, Granatpistole 40 mm, MP5, MP7, UMP, G36, AG36-Granatwerfer, HK416, MG4, MG5 und G8 (HK21).

Nach »zahlreichen rechtsextremen Vorfällen« erfolgte die Auflösung der zweiten KSK-Kommandokompanie (Quellen: *DER SPIEGEL*, 08.08.2020, S. 8 ff. und [https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando\\_Spezialkr%C3%A4fte#Bewaffnung](https://de.wikipedia.org/wiki/Kommando_Spezialkr%C3%A4fte#Bewaffnung)). Eine ernstzunehmende Distanzierung des H&K-Vorstands von Rechtsextremisten in der Bundeswehr und beim KSK vermissen wir bis heute.

Aus den genannten Gründen bitten wir die Aktionärinnen und Aktionäre der H&K AG: Schließen Sie sich unseren Gegenanträgen an und übertragen Sie Ihre Stimmrechte an die »Kritischen Aktionär\*innen Heckler & Koch«, an denen sich mit der Kampagne »Aktion Aufschrei – Stoppt den Waffenhandel!« zahlreiche Organisationen beteiligen (RIB e.V., DFG-VK, Ohne Rüstung leben, pax christi, IPPNW, urgewald, Friedensinitiativen etc.).

Kontakt und Informationen: cc RüstungsInformationsBüro, RIB e.V. mit dem GLOBAL NET - STOP THE ARMS TRADE, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, ([www.rib-ev.de](http://www.rib-ev.de) / [www.gn-stat.org](http://www.gn-stat.org)) und Dachverband der Kritischen AktionärInnen in Köln, ([www.kritischeaktionaeere.de](http://www.kritischeaktionaeere.de)).«

---

**27.08.2020**

Aktionär Jürgen Grässlin

## **Gegenantrag zur Aktionärshauptversammlung der Heckler & Koch AG am 27. August 2020**

### **Die Mitglieder des Aufsichtsrats werden nicht entlastet.**

Zu Punkt 4 der Tagesordnung:

»Die Mitglieder des Aufsichtsrats werden nicht entlastet.

#### Begründung:

Die Heckler & Koch AG kam im Geschäftsjahr 2019 und kommt bis heute nicht zur Ruhe. Diese Tatsache ist nicht nur den eklatanten Fehlentscheidungen des Aufsichtsrats geschuldet. Mitverantwortlich ist auch der Wechsel des Hauptanteilseigners von Andreas Heeschen zur Luxemburger Industrieholding »Compagnie de Développement de l'Eau« (CDE) mit Nicolas Walewski aus Frankreich. Welche harten Konflikte, dubios erscheinenden Geld- und Aktienverschiebungen sowie personalrelevanten Entscheidungen sich hinter den Kulissen abgespielt haben, wird uns Aktionär\*innen bislang verschwiegen – Transparenz Fehlanzeige.

Die Ankündigung des neuen H&K-Monarchen Walewski in der Pressemitteilung vom 17.07.2020, wonach CDE weiterhin zur »Grüne-Länder-Strategie« stehe, messen wir Kritischen Aktionär\*innen an den real erfolgenden Rüstungsexporten. Denn realiter steht zu befürchten, dass – wie bei anderen rüstungsproduzierenden und -exportierenden Unternehmen mit französischer Führung – die Rüstungsexportpolitik auch in Zukunft primär profitorientiert erfolgen wird.

So ist zu erwarten, dass die Aushöhlung der selbstgesetzten und imageträchtig propagierten »Grüne-Länder-Strategie« weiter vorangetrieben wird, wie im Geschäftsjahr 2019 leider erneut praktiziert. Hierzu zählen u.a. Exporte von Pistolen, Maschinenpistolen, Granatwerfern, Sturm-, Maschinen- und Scharfschützengewehren an Spezialeinheiten der NATO-Partner Frankreich, Großbritannien bzw. USA. Und das trotz deren wiederholt menschenverachtenden und teilweise rechtswidrigen Militäreinsätzen in aller Welt.

Ergänzend sei angemerkt, dass auch das Kommando Spezialkräfte (KSK) der Bundeswehr trotz erschreckender rechtsextremer Tendenzen umfassend mit Kleinwaffen von Heckler & Koch hochgerüstet worden ist.

Zudem wurden – wohlgemerkt auf Antrag von H&K – im Juli 2020 seitens des Bundessicherheitsrats Kleinwaffenexporte nach Singapur und Südkorea außerhalb von EU und NATO genehmigt. Siehe hierzu der Gegenantrag der Kritischen Aktionär\*innen Heckler & Koch zur Nichtentlastung des Vorstands.

Seit Jahren dreht sich das Personalkarussell bei H&K auf Hochtouren. Vermeintliche »Experten« werden angeheuert, hochgelobt und alsbald wieder »freigestellt«. Die Liste derer, die freiwillig gingen oder gegangen wurden, ist immens lang.

Vor nur einem Jahr, bei der Hauptversammlung 2019, war Harald Kujat zum Aufsichtsratsmitglied und kurz danach zum Aufsichtsratsvorsitzenden gewählt worden – er verdrängte Dieter John. Laut damaliger H&K-Pressemitteilung verstärkte der General a.D. »das Unternehmen ab sofort mit seiner außergewöhnlicher

Expertise und seiner über die Grenzen Deutschlands hinaus respektierten Stimme« (Quelle: H&K PM vom 12.07.2019). Kujat scheiterte nicht nur bei der Aufgabe, mittels seiner intensiven Kontakte zum Verteidigungsministerium den Nachfolgeauftrag für das G36-Gewehr für H&K an Land zu ziehen. Offenbar stellte er sich auch gegen Walewskis Finanzpolitik.

Allein mit dieser Hauptversammlung verlassen neben dem Vorsitzenden Kujat auch Nicolaus Bocklandt und Martin Heiner Sorg den Aufsichtsrat. Längst ist Heckler & Koch die Waffenschmiede Deutschlands mit der höchsten Fluktuation in der Führungsebene.

Auch auf der ethisch-moralischen Ebene versagt der H&K-Vorstand weiterhin eklatant: Noch immer verweigert H&K die Strafzahlung in Höhe von 3,7 Mio. Euro gemäß dem Urteil des Landgerichts Stuttgart. Diese war im Februar 2019 seitens der Stuttgarter Justiz – nach den Strafanzeigen meinerseits (2010) und der meines Rechtsanwaltes Holger Rothbauer (2012) – wegen der illegalen G36-Gewehrexporte in verbotene Unruheprovinzen Mexikos verkündet worden.

Schlimmer noch: Einen Opferfonds – oder wie von H&K selbst angedacht eine Art Sozialfonds – für die Opfer der H&K-Waffenexportpolitik verweigert der Aufsichtsrat bis heute. Derweil wird mit H&K-Waffen weiter weltweit tausendfach geschossen und gemordet.

All diese Fehlentwicklungen und Fehlsteuerungen sind das Ergebnis eines fundamentalen Strategiedesasters. Denn auch 2019 hat es die H&K-Führung versäumt, die Weichen hin zur Rüstungskonversion, der Umstellung auf eine sinnvolle nachhaltige Fertigung, zu stellen.

Aus den genannten Gründen bitten wir die Aktionärinnen und Aktionäre der H&K AG: Schließen Sie sich unseren Gegenanträgen an und übertragen Sie Ihre Stimmrechte an die »Kritischen Aktionär\*innen Heckler & Koch«, an denen sich mit der Kampagne »Aktion Aufschrei – Stoppt den Waffenhandel!« zahlreiche Organisationen beteiligen (RIB e.V., DFG-VK, Ohne Rüstung leben, pax christi, IPPNW, urgewald, Friedensinitiativen etc.).

Kontakt und Informationen: cc RüstungsInformationsBüro, RIB e.V. mit dem GLOBAL NET - STOP THE ARMS TRADE, Stühlingerstr. 7, 79106 Freiburg, ([www.rib-ev.de](http://www.rib-ev.de) / [www.gn-stat.org](http://www.gn-stat.org)) und Dachverband der Kritischen AktionärInnen in Köln, ([www.kritischeaktionaeere.de](http://www.kritischeaktionaeere.de)).«